MAS-KT2540

User´s manual

Before you start

- If you have back, knee or any other health complications, DO NOT attempt to mount the rooftop tent on your vehicle.
- The cross bars MUST have a dynamic weight load of at least 165 lbs (75 kg) and MUST be at least 30” (76 cm) apart.
- Your vehicle MUST have a roof rack or cross bars installed to mount the rooftop tent.

Hardware Included

*Standard installation uses 8 sets of bolts and sheet metal fittings, with an additional 4 sets provided as spares. Kingcamp universal roof top tent.

As long as your car can install crossbars/roof rack, it's suitable for mounting a roof tent
For all size SUVs, trucks, pickups, vans, MVPs, trailers, and some sedans with roof racks

ALL SIZE SUV

For jeep Car

Pickup Truck

MPV/VAN

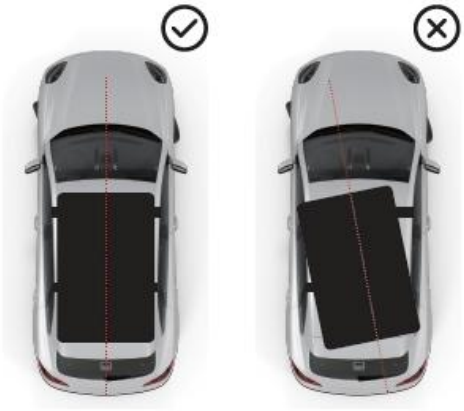
RV

Trailer

Vehicle size recommendations

Roof width at least 95 cm / 37.4in
Roof length at least 110 cm /43.3in
Tilt angle less than 10°
Capable of fitting roof rails

Crossbar or mounting rack minimum width is 35mm and max is 85mm.
The minimum height is 25mm and max is 45mm
*Please note that the installed roof rack should be at least 10cm away from the roof for easier operation.
*Load capacity of at least 200 kg



Make sure the tent is centered with the vehicle to keep it balanced at all times. This will help maintain the vehicle safe at higher speeds.

Mounting instructions

- With the help of another person, lift the tent from the front and back and place it on top of the rack or crossbars.
  (*Before securing the bolts, ensure the tent's position does not interfere with the normal opening of the car's tailgate.)

- Slide the bolt in the rail and position the crossbar in between the bolts. Use the help of another person to lift the tent.

- Place a plate under the crossbar aligning the holes with the bolts.

- Use two nuts to secure the mounting plate to the bolts.

Opening the tent

- Set the ladder to help you gain enough height to push open the tent.

- Open via side button

- Open the lock mechanism and lift up the tent. The tent will automatically open.

Warnings

Place the tent opening side towards the back

to prevent accidental openings from the wind, and to minimize drag.

Make sure to always secure the locks to prevent air to get in the tent while driving. Never place the tent with the opening side against the drag.

Never drive with the tent open as it can be dangerous and cause damage. Always place the opening towards the back of the car.

Maintain your vehicle's speed under 75 mp/h or 120 km/h

Consider the added height to your vehicle when entering tight spaces

Remove the tent before going through a drive in car wash

Before using the ladder

1. Please ensure that you are fit enough to use the ladder. It is not recommended to use the ladder when under the influence of alcohol and other drugs.
2. Make sure the ladders are secure when transporting it to prevent damage.
3. Inspect the ladder before and after each use.
4. Do not use a damaged ladder.
5. Maintain the ladder clean from mud, wet paint oil and snow.
6. Before using the ladder for work, a risk assessment should be carried out respecting the legislations in the country of use.

Positioning the ladder

1. Inclination angle should not exceed 75 degrees.
2. Ladder should be placed on an even, leveled, and unmovable base.
3. Leaning ladder should be placed against a flat, non-fragile surface and should be secure before usage.
4. Identify any hazards around the ladder before placing.
5. The ladder should be placed directly on its feet against the floor not on top of rugs or steps.
6. Don't position the ladder on slippery surfaces unless additional effective measures are taken to prevent the ladder from slipping.

Using the Ladder

1. Do not exceed the maximum total load.
2. Do not over reach. Take one step at the time.
3. Do not step off a leaning the ladder at a higher level without additional security.
4. Do not stand use the ladder in dangerous weather conditions.
5. Do not let children play near the ladder.
6. Make sure to keep secure grip when assenting and descending the ladder.
7. Face the ladder when ascending and descending.
8. Do not use the ladder as a bridge.
9. Wear suitable footwear when climbing the ladder.
10. Avoid excessive side loadings.
11. Do not spend long time on the ladder without regular breaks.

Opening the ladder

Each rung of the ladder has two locking pins
that lock in place when the ladder is extended

Locking and unlocking the pins

UNLOCKED PIN

The pins are unlocked are if they are placed to the left side. Slide to the right to lock.

LOCKED PIN

The pins are locked are if they are placed to the right side. Slide to the leftt to unlock.

Fully extended ladder
The ladder should be on firm and leveled ground. Expand each rung one by one starting from the top checking that the pins are locked. You should hear a locking sound but it is still recommended to check on each step.

Partially extended ladder

Place ladder on firm and leveled ground. Expand each rung one by one starting from the bottom checking that the pins are locked. Make sure arms are completely extended.

WARRANTY

for other countries

The product is warranted for 24 months following the date of delivery to the original purchaser.

This warranty does not apply to damages caused by misuse of this product, accidental or intentional damage, neglect or commercial use.
Excluded from this warranty is liability for consequential property or commercial damages or for damages for loss of use.
This warranty is valid only to the original purchaser and under normal use.
Repairs must be made by an authorized dealer, otherwise this warranty void.

© COPYRIGHT
MASTER SPORT s.r.o. retains all rights to this Owner´s Manual. No text, details, or illustrations from this manual may be either reproduced, distributed, or become the subject of unauthorized use for commercial purposes, nor may they be made available to others.

Reproduction prohibited!

MASTER® SPORTS EQUIPMENT

CZ Návod k použití - MAS-KT2540
Obrázky viz anglický návod

Než začnete
• Pokud máte problémy se zády, koleny nebo jiné zdravotní problémy, NEPOKOUŠEJTE se montovat střešní stan na své vozidlo.
• Příčníky MUSÍ mít dynamické zatížení alespoň 75 kg a MUSÍ být od sebe vzdáleny alespoň 76 cm.
• Vaše vozidlo MUSÍ mít nainstalovaný střešní nosič nebo příčníky pro montáž střešního stanu.

Součástí dodávky je hardware
*Standardní instalace používá 8 sad šroubů a plechových spojovacích prvků, přičemž další 4 sady jsou dodávány jako náhradní díly.

Univerzální střešní stan Kingcamp.
Pokud je na vaše auto možné nainstalovat příčníky/střešní nosič, je vhodné pro montáž střešního stanu.
Pro všechny velikosti SUV, nákladních vozidel, pickupů, dodávek, MVP, přívěsů a některých sedanů se střešními nosiči.

Doporučení velikosti vozidla
Šířka střechy alespoň 95 cm
Délka střechy alespoň 110 cm
Úhel sklonu menší než 10°
Možnost montáže střešních ližin
Příčník nebo montážní nosič
minimální šířka je 35 mm a maximální je 85 mm.
Minimální výška je 25 mm a max. 45 mm
*Upozorňujeme, že nainstalovaný střešní nosič by měl být pro snadnější ovládání alespoň 10 cm od střechy.
*Nosnost alespoň 200 kg

Ujistěte se, že je stan vycentrován vzhledem k vozidlu, aby byl vždy v rovnováze. To pomůže udržet vozidlo v bezpečí při vyšších rychlostech.

Pokyny k montáži
• S pomocí druhé osoby zvedněte stan zepředu a zezadu a umístěte jej na nosič nebo příčníky.
(*Před upevněním šroubů se ujistěte, že poloha stanu nepřekáží normálnímu otevírání zadních dveří vozu.)
• Zasuňte šroub do kolejnice a umístěte příčník mezi šrouby. Ke zvedání stanu použijte pomoc druhé osoby.
• Umístěte desku pod příčník a zarovnejte otvory se šrouby.
• Pomocí dvou matic připevněte montážní desku k šroubům.

Otevírání stanu
• Nastavte žebřík tak, abyste dosáhli dostatečné výšky pro zatlačení stanu.
• Otevřete bočním tlačítkem
• Otevřete zamykací mechanismus a zvedněte stan. Stan se automaticky otevře.

Varování
• Umístěte stan otevírací stranou směrem dozadu, abyste zabránili náhodnému otevření větrem a minimalizovali odpor vzduchu.
• Vždy se ujistěte, že jsou zámky zajištěny, aby se během jízdy do stanu nedostal vzduch. Nikdy neumísťujte stan otevírací stranou proti odporu vzduchu.
• Nikdy nejezděte s otevřeným stanem, protože to může být nebezpečné a způsobit poškození. Vždy umístěte otvor směrem k zadní části vozu.
• Udržujte rychlost vozidla pod 75 mph nebo 120 km/h
• Při vjezdu do těsných prostor vezměte v úvahu zvýšenou výšku vozidla
• Před průjezdem myčkou aut stan sundejte

Před použitím žebříku
1. Ujistěte se, že jste dostatečně zdatní k používání žebříku. Nedoporučuje se používat žebřík pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.
2. Při přepravě se ujistěte, že je žebřík bezpečně upevněn, aby nedošlo k jeho poškození.
3. Před a po každém použití žebřík zkontrolujte.
4. Nepoužívejte poškozený žebřík.
5. Udržujte žebřík čistý od bláta, mokrého laku, oleje a sněhu.
6. Před použitím žebříku pro práce, je třeba provést posouzení rizik v souladu s legislativou v zemi použití.

Umístění žebříku
1. Úhel sklonu by neměl překročit 75 stupňů.
2. Žebřík by měl být umístěn na rovném, vodorovném a nepohyblivém podkladu.
3. Opřený žebřík by měl být umístěn na rovném, necitlivém povrchu a před použitím by měl být zajištěn.
4. Před umístěním žebříku identifikujte veškerá nebezpečí v okolí.
5. Žebřík by měl být umístěn přímo na nohou na podlaze, nikoli na kobercích nebo schodech.
6. Neumisťujte žebřík na kluzké povrchy, pokud nejsou přijata další účinná opatření, která zabrání jeho sklouznutí.

Používání žebříku
1. Nepřekračujte maximální celkové zatížení.
2. Nepřesahujte. Dělejte vždy jeden krok.
3. Nesestupujte z opřeného žebříku ve vyšší úrovni bez dodatečného zabezpečení.
4. Nestůjte a nepoužívejte žebřík v nebezpečných povětrnostních podmínkách.
5. Nenechte děti hrát si v blízkosti žebříku.
6. Při nastupování a sestupování se ujistěte, že se pevně držíte. žebřík.
7. Při výstupu a sestupu se otočte čelem k žebříku.
8. Nepoužívejte žebřík jako most.
9. Při výstupu na žebřík noste vhodnou obuv.
10. Vyhněte se nadměrnému bočnímu zatížení.
11. Nezůstávejte na žebříku dlouho bez pravidelných přestávek.
Otevírání žebříku
Každá příčka žebříku má dva zajišťovací čepy,
které se zajistí na místě, když je žebřík vysunutý

Zamykání a odemykání pinů
ODEMČENO
Čepy jsou odemčené, pokud jsou umístěny na levé straně. Posunutím doprava je zamknete.

ZAMČENO
Čepy jsou zamčené, pokud jsou umístěny na pravé straně. Posunutím doleva je odemknete.

Plně vysunutý žebřík
Žebřík by měl být na pevném a rovném povrchu. Postupně vysouvejte každou příčku, počínaje shora, a zkontrolujte, zda jsou čepy zamčené. Měli byste slyšet zvuk zamykání, ale i tak se doporučuje zkontrolovat každý schod.

Částečně vysunutý žebřík
Umístěte žebřík na pevný a rovný povrch. Postupně vysouvejte každou příčku, počínaje zdola, a zkontrolujte, zda jsou čepy zamčené. Ujistěte se, že ramena jsou zcela natažená.

Prodávající poskytuje na tento výrobek prvnímu majiteli záruku 2 roky ode dne prodeje.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé:
1. zaviněním uživatele tj. poškození výrobku nesprávnou montáží, neodbornou repasí, nesprávným užíváním
2. nesprávnou nebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškozením
4. opotřebením dílů při běžném používání
5. neodvratnou událostí a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahy
7. nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

Copyright - autorská práva
Společnost MASTER SPORT s.r.o. si vyhrazuje veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu k použití. Autorské právo zakazuje reprodukci částí tohoto návodu nebo jako celku třetí stranou bez výslovného souhlasu společnosti MASTER SPORT s.r.o.. Společnost MASTER SPORT s.r.o. pro použití informací, obsažených v tomto návodu k použití nepřebírá žádnou odpovědnost za jakýkoli patent.

MASTER SPORT s.r.o.
Provozní 5560/1b
722 00 Ostrava – Třebovice
servis@mastersport.cz

SK Užívateľský manuál MAS-KT2540
Obrázky pozri v anglickom návode

Skôr ako začnete

• Ak máte problémy s chrbticou, kolenami alebo iné zdravotné komplikácie, NEPOKÚŠAJTE SA montovať strešný stan na vozidlo sami.

• Priečne tyranny (priečniky) MUSIA mať dynamickú nosnosť minimálne 165 libier (75 kg) a MUSIA byť od seba vzdialené najmenej 30" (76 cm).

• Vaše vozidlo MUSÍ mať nainštalovaný strešný nosič alebo priečne tyče, aby bolo možné strešný stan namontovať.

Zahrnutý hardvér

*Štandardná inštalácia využíva 8 súprav skrutiek a plechových úchytov, pričom ďalšie 4 súpravy sú dodávané ako náhradné.

Univerzálny strešný stan Kingcamp.

Pokiaľ je možné na vaše auto nainštalovať priečne tyče/strešný nosič, je vhodné naň namontovať strešný stan.

Pre všetky veľkosti SUV, dodávok, pickupov, vanov, MPV, prívesov a niektorých sedanov so strešnými nosičmi.

Odporúčania pre veľkosť vozidla

Šírka strechy minimálne 95 cm / 37,4 palca

Dĺžka strechy minimálne 110 cm / 43,3 palca

Uhol sklonu menší ako 10°

Schopné montáže na strešné lyžiny

Priečna tyč alebo montážny nosič:

minimálna šírka je 35 mm a maximálna je 85 mm.

Minimálna výška je 25 mm a maximálna je 45 mm.

*Upozorňujeme, že nainštalovaný strešný nosič by mal byť vzdialený aspoň 10 cm od strechy kvôli jednoduchšej manipulácii.

*Nosnosť minimálne 200 kg.

Uistite sa, že stan je vycentrovaný s vozidlom, aby bol neustále vyvážený. To pomôže udržať vozidlo bezpečné aj pri vyšších rýchlostiach.

Pokyny na montáž

• S pomocou ďalšej osoby zdvihnite stan spredu aj zozadu a umiestnite ho na vrch nosiča alebo priečnych tyčí. (*Pred zaistením skrutiek sa uistite, že poloha stanu nebráni normálnemu otváraniu dverí batožinového priestoru auta.)

• Zasuňte skrutku do koľajnice a umiestnite priečnu tyč medzi skrutky. Na nadvihnutie stanu využite pomoc ďalšej osoby.

• Pod priečnu tyč umiestnite podložku (platňu) a zarovnajte otvory so skrutkami.

• Na zaistenie montážnej podložky ku skrutkám použite dve matice.

Otvorenie stanu

• Nastavte rebrík, ktorý vám pomôže získať dostatočnú výšku na zatlačenie a otvorenie stanu.

• Otvorte pomocou bočného tlačidla.

• Otvorte uzamykací mechanizmus a zdvihnite stan. Stan sa automaticky otvorí.

Varovania

• Umiestnite stan otváracou stranou smerom dozadu, aby ste zabránili náhodnému otvoreniu vetrom a minimalizovali odpor vzduchu.

• Dbajte na to, aby ste zámky vždy zaistili, čím zabránite prenikaniu vzduchu do stanu počas jazdy. Nikdy neumiestňujte stan otváracou stranou proti smeru jazdy (proti odporu vzduchu).

• Nikdy nejazdite s otvoreným stanom, pretože to môže byť nebezpečné a spôsobiť škody. Otváranie vždy smerujte k zadnej časti auta.

• Udržujte rýchlosť vozidla pod 75 mph alebo 120 km/h.

• Pri vchádzaní do stiesnených priestorov berte do úvahy pridanú výšku vášho vozidla.

• Pred vjazdom do autoumyvárne stan odmontujte.

Pred použitím rebríka

1. Uistite sa, že ste dostatočne fit na používanie rebríka. Neodporúča sa používať rebrík pod vplyvom alkoholu a iných drog či liekov.
2. Pri preprave rebrík bezpečne zaistite, aby ste zabránili jeho poškodeniu.
3. Pred a po každom použití rebrík skontrolujte.
4. Nepoužívajte poškodený rebrík.

5. Udržujte rebrík čistý od blata, mokrej farby, oleja a snehu.
6. Pred použitím rebríka na prácu by sa malo vykonať posúdenie rizík v súlade s legislatívou krajiny použitia.

Umiestnenie rebríka

1. Uhol sklonu by nemal presiahnuť 75 stupňov.
2. Rebrík musí byť umiestnený na rovnom, stabilnom a nehnuteľnom podklade.
3. Oporný rebrík by mal byť opretý o rovný, nekrehký povrch a pred použitím by mal byť zaistený.
4. Pred umiestnením rebríka identifikujte akékoľvek nebezpečenstvá v jeho okolí.
5. Rebrík by mal byť umiestnený priamo na nohách na podlahe, nie na kobercoch alebo schodíkoch.
6. Neumiestňujte rebrík na klzké povrchy, pokiaľ nebudú prijaté dodatočné účinné opatrenia na zabránenie pošmyknutiu rebríka.

Používanie rebríka

1. Neprekračujte maximálne celkové zaťaženie.
2. Nenakláňajte sa príliš ďaleko do strán. Postupujte krok za krokom.
3. Nezostupujte z oporného rebríka vo vyššej úrovni bez dodatočného zaistenia.
4. Nepoužívajte rebrík za nebezpečných poveternostných podmienok.
5. Nenechajte deti hrať sa v blízkosti rebríka.
6. Pri stúpaní a klesaní po rebríku dbajte na bezpečný úchop.
7. Pri stúpaní a klesaní buďte otočení tvárou k rebríku.
8. Nepoužívajte rebrík ako mostík.
9. Pri lezení na rebrík noste vhodnú obuv.
10. Vyhnite sa nadmernému bočnému zaťaženiu.
11. Nezostávajte na rebríku dlhý čas bez pravidelných prestávok.

Otvorenie rebríka

Každá priečka rebríka má dva zaisťovacie kolíky, ktoré zapadnú na miesto, keď sa rebrík vysunie.

Zamykanie a odomykanie kolíkov

ODOMKNUTÝ KOLÍK

Kolíky sú odomknuté, ak sú umiestnené na ľavej strane. Pre uzamknutie ich posuňte doprava.

ZAMKNUTÝ KOLÍK

Kolíky sú uzamknuté, ak sú umiestnené na pravej strane. Pre odomknutie ich posuňte doľava.

Plne vysunutý rebrík

Rebrík by mal byť na pevnom a rovnom podklade. Vysúvajte každú priečku jednu po druhej smerom zhora a kontrolujte, či sú kolíky zaistené. Mali by ste počuť zvuk zacvaknutia, no napriek tomu sa odporúča skontrolovať každý krok.

Čiastočne vysunutý rebrík

Umiestnite rebrík na pevný a rovný podklad. Vysúvajte každú priečku jednu po druhej smerom zdola a kontrolujte, či sú kolíky zaistené. Uistite sa, že sú ramená úplne vysunuté.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok prvému majiteľovi záruku 2 roky odo dňa predaja.

Záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté:

1. zavinením užívateľa tj. poškodenie výrobku nesprávnou montážou, neodbornou repasiou, užívaním v nesúlade so záručným listom
2. nesprávnou alebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškodením
4. opotrebovaním dielov pri bežnom používaní
5. neodvratnou udalosťou a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahmi
7. nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

Copyright - autorské práva

Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. si vyhradzuje všetky autorské práva k obsahu tohoto návodu na použitie. Autorské právo zakazuje reprodukciu častí tohto návodu alebo ako celku treťou stranou bez výslovného súhlasu spoločnosti MASTER SPORT s.r.o.. Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. pre použitie informácií obsiahnutých v tomto návode na použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť za akýkoľvek patent.

PL Instrukcja obsługi MAS-KT2540
Rysunki znajdują się w angielskiej wersji instrukcji

Zanim zaczniesz

• Jeśli masz problemy z kręgosłupem, kolanami lub inne dolegliwości zdrowotne, NIE próbuj samodzielnie montować namiotu dachowego na pojeździe.

• Belki poprzeczne MUSZĄ mieć nośność dynamiczną wynoszącą co najmniej 165 funtów (75 kg) i MUSZĄ być oddalone od siebie o co najmniej 30” (76 cm).

• Twój pojazd MUSI mieć zainstalowany bagażnik dachowy lub belki poprzeczne, aby można było zamontować namiot dachowy.

Zawartość zestawu (Elementy montażowe)

*Standardowa instalacja wymaga użycia 8 zestawów śrub i mocowań z blachy, a dodatkowe 4 zestawy są dostarczane jako zapasowe.

Uniwersalny namiot dachowy Kingcamp.

Namiot nadaje się do montażu na każdym samochodzie, na którym można zainstalować belki poprzeczne lub bagażnik dachowy.

Przeznaczony do wszystkich rozmiarów SUV-ów, ciężarówek, pickupów, vanów, MPV, przyczep oraz niektórych sedanów z bagażnikami dachowymi.

Zalecenia dotyczące rozmiaru pojazdu

Szerokość dachu: co najmniej 95 cm / 37,4 cala

Długość dachu: co najmniej 110 cm / 43,3 cala

Kąt nachylenia: mniej niż 10°

Możliwość montażu na relingach dachowych

Belka poprzeczna lub bagażnik montażowy:

minimalna szerokość to 35 mm, a maksymalna to 85 mm.

Minimalna wysokość to 25 mm, a maksymalna to 45 mm.

*Uwaga: zamontowany bagażnik dachowy powinien znajdować się co najmniej 10 cm od dachu samochodu, aby ułatwić obsługę.

*Nośność: co najmniej 200 kg.

Upewnij się, że namiot jest wyśrodkowany względem pojazdu, aby zachować stałą równowagę. Pomoże to utrzymać bezpieczeństwo pojazdu przy wyższych prędkościach.

Instrukcja montażu

• Z pomocą drugiej osoby podnieś namiot z przodu i z tyłu, a następnie umieść go na bagażniku lub belkach poprzecznych. (*Przed dokręceniem śrub upewnij się, że pozycja namiotu nie przeszkadza w normalnym otwieraniu klapy bagażnika samochodu).

• Wsuń śrubę w szynę namiotu i umieść belkę poprzeczną pomiędzy śrubami. Skorzystaj z pomocy drugiej osoby, aby unieść namiot.

• Umieść podkładkę montażową (płytkę) pod belką poprzeczną, dopasowując otwory do śrub.

• Użyj dwóch nakrętek, aby przymocować płytkę montażową do śrub.

Otwieranie namiotu

• Ustaw drabinę, aby uzyskać odpowiednią wysokość do popchnięcia i otwarcia namiotu.

• Otwórz za pomocą bocznego przycisku.

• Zwolnij mechanizm blokujący i podnieś namiot. Namiot otworzy się automatycznie.

Ostrzeżenia

• Umieść namiot stroną otwieraną do tyłu, aby zapobiec przypadkowemu otwarciu przez wiatr i zminimalizować opór powietrza.

• Zawsze pamiętaj o zabezpieczeniu zamków, aby powietrze nie dostawało się do namiotu podczas jazdy. Nigdy nie ustawiaj namiotu stroną otwieraną przeciwnie do kierunku jazdy (pod wiatr).

• Nigdy nie jedź z otwartym namiotem, ponieważ może to być niebezpieczne i spowodować uszkodzenia. Zawsze kieruj stronę otwieraną ku tyłowi samochodu.

• Utrzymuj prędkość pojazdu poniżej 75 mph lub 120 km/h.

• Weź pod uwagę dodatkową wysokość pojazdu przy wjeżdżaniu w ciasne lub niskie przestrzenie.

• Zdejmij namiot przed wjazdem do myjni automatycznej.

Przed użyciem drabiny

1. Upewnij się, że Twoja kondycja fizyczna pozwala na korzystanie z drabiny. Nie zaleca się używania drabiny pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających i leków.
2. Upewnij się, że drabina jest bezpiecznie zabezpieczona podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom.
3. Sprawdź drabinę przed i po każdym użyciu.
4. Nie używaj uszkodzonej drabiny.
5. Utrzymuj drabinę w czystości – usuwaj z niej błoto, mokrą farbę, olej i śnieg.
6. Przed użyciem drabiny do pracy należy przeprowadzić ocenę ryzyka zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ustawianie drabiny

1. Kąt nachylenia nie powinien przekraczać 75 stopni.

2. Drabina musi być umieszczona na równym, stabilnym i nieruchomym podłożu.
3. Drabinę przystawną należy oprzeć o płaską, stabilną (niekruchą) powierzchnię i zabezpieczyć przed użyciem.
4. Przed ustawieniem drabiny zidentyfikuj wszelkie zagrożenia w jej otoczeniu.
5. Drabina powinna stać bezpośrednio na swoich stopkach na ziemi, a nie na dywanikach, podkładkach czy stopniach.
6. Nie ustawiaj drabiny na śliskich powierzchniach, chyba że podjęto dodatkowe skuteczne środki zapobiegające poślizgowi drabiny.

Używanie drabiny

1. Nie przekraczaj maksymalnego całkowitego obciążenia.
2. Nie wychylaj się zbyt daleko w boki. Rób jeden krok na raz.
3. Nie schodź z drabiny przystawnej na wyższym poziomie na inną powierzchnię bez dodatkowego zabezpieczenia.
4. Nie używaj drabiny w niebezpiecznych warunkach pogodowych.
5. Nie pozwalaj dzieciom bawić się w pobliżu drabiny.
6. Dbaj o pewny chwyt podczas wchodzenia i schodzenia z drabiny.
7. Podczas wchodzenia i schodzenia bądź zawsze odwrócony twarzą do drabiny.
8. Nie używaj drabiny jako pomostu lub kładki.
9. Noś odpowiednie obuwie podczas wchodzenia na drabinę.
10. Unikaj nadmiernych obciążeń bocznych.
11. Nie spędzaj na drabinie długiego czasu bez regularnych przerw.

Rozkładanie drabiny

Każdy szczebel drabiny posiada dwa kołki blokujące, które zatrzaskują się na swoim miejscu po wysunięciu drabiny.

Blokowanie i odblokowywanie kołków

KOŁEK ODBLOKOWANY

Kołki są odblokowane, jeśli znajdują się po lewej stronie. Przesuń w prawo, aby zablokować.

KOŁEK ZABLOKOWANY

Kołki są zablokowane, jeśli znajdują się po prawej stronie. Przesuń w lewo, aby odblokować.

Drabina w pełni wysunięta

Drabina powinna stać na stabilnym i równym podłożu. Wysuwaj każdy szczebel jeden po drugim, zaczynając od góry, sprawdzając, czy kołki są zablokowane. Powinieneś usłyszeć dźwięk zatrzaśnięcia, ale i tak zaleca się fizyczne sprawdzenie każdego stopnia.

Drabina częściowo wysunięta

Umieść drabinę na stabilnym i równym podłożu. Wysuwaj każdy szczebel jeden po drugim, zaczynając od dołu, sprawdzając, czy kołki są zablokowane. Upewnij się, że ramiona (podłużnice) są całkowicie wysunięte.

Sprzedający na niniejszy produkt udziela pierwszemu właścicielowi gwarancji na czas użytkowania 2 lata od dnia sprzedaży.

Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń powstałych w wyniku:

1. Szkód spowodowanych przez użytkownika tj. Uszkodzenia produktu przy nieprawidłowym montażu, niepoprawnej naprawy wykonywanej we własnym zakresie, użytkowaniu niezgodnym z kartą gwarancyjną

2. Niepoprawną lub zaniedbywaną konserwacją;

3. Uszkodzeń mechanicznych;

4. Zużycia części powstałego przy codziennym użytkowaniu

5. Nieszczęśliwych wypadków i klęsk żywiołowych;

6. Niefachowych interwencji;

7. Niepoprawnego obchodzenia się, lub niewłaściwego umieszczenia, wpływu niskiej lub wysokiej temperatury, oddziaływania wody, nieadekwatnego nacisku lub uderzenia, celowej zmiany designu, kształtu lub rozmiaru.

Copyright - prawo autorskie

Firma MASTER SPORT s.r.o. zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji obsługi. Prawo autorskie zabrania kopiowania treści instrukcji w części lub też w całości przez osoby trzecie bez wyraźnej zgody MASTER SPORT s.r.o..

Firma MASTER SPORT s.r.o. za korzystanie z informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek patenty.

DE Benutzerhandbuch MAS-KT2540
Abbildungen siehe englische Anleitung

Bevor Sie beginnen

• Wenn Sie Rücken-, Knie- oder andere gesundheitliche Beschwerden haben, versuchen Sie NICHT, das Dachzelt allein auf Ihrem Fahrzeug zu montieren.

• Die Querträger MÜSSEN eine dynamische Traglast von mindestens 75 kg (165 lbs) aufweisen und MÜSSEN mindestens 76 cm (30”) voneinander entfernt sein.

• Ihr Fahrzeug MUSS mit einem Dachgepäckträger oder Querträgern ausgestattet sein, um das Dachzelt montieren zu können.

Mitgeliefertes Montagezubehör

*Die Standardinstallation erfordert 8 Sätze Schrauben und Blechhalterungen. Zusätzliche 4 Sätze werden als Ersatzteile mitgeliefert.

Kingcamp Universal-Dachzelt

Das Zelt ist für die Montage auf jedem Fahrzeug geeignet, auf dem Querträger oder ein Dachgepäckträger installiert werden können. Es ist für alle Größen von SUVs, Transportern, Pickups, Vans, MPVs, Anhängern und einige Limousinen mit Dachgepäckträgern geeignet.

Empfehlungen zur Fahrzeuggröße

Dachbreite: mindestens 95 cm / 37,4 Zoll

Dachlänge: mindestens 110 cm / 43,3 Zoll

Neigungswinkel: weniger als 10°

Geeignet für die Montage auf Dachreling

Querträger oder Montageträger:

die minimale Breite beträgt 35 mm und die maximale Breite 85 mm.

Die minimale Höhe beträgt 25 mm und die maximale Höhe 45 mm.

*Bitte beachten Sie, dass der installierte Dachgepäckträger für eine einfachere Handhabung mindestens 10 cm vom Autodach entfernt sein sollte.

*Tragfähigkeit: mindestens 200 kg.

Achten Sie darauf, dass das Zelt mittig auf dem Fahrzeug platziert ist, um das Auto jederzeit im Gleichgewicht zu halten. Dies trägt zur Sicherheit des Fahrzeugs bei höheren Geschwindigkeiten bei.

Montageanleitung

• Heben Sie das Zelt mit Hilfe einer weiteren Person von vorne und hinten an und platzieren Sie es auf dem Dachgepäckträger oder den Querträgern.

(*Stellen Sie vor dem Festziehen der Schrauben sicher, dass die Position des Zeltes das normale Öffnen der Heckklappe des Autos nicht behindert.)

• Schieben Sie die Schraube in die Zeltschiene und positionieren Sie den Querträger zwischen den Schrauben. Nutzen Sie die Hilfe einer zweiten Person, um das Zelt anzuheben.

• Platzieren Sie eine Montageplatte unter dem Querträger und richten Sie die Löcher mit den Schrauben aus.

• Sichern Sie die Montageplatte mit zwei Muttern an den Schrauben.

Zelt öffnen

• Stellen Sie die Leiter auf, um genügend Höhe zu gewinnen, um das Zelt aufzudrücken und zu öffnen.

• Öffnen Sie das Zelt über den seitlichen Knopf.

• Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus und heben Sie das Zelt an. Das Zelt öffnet sich automatisch.

Warnhinweise

• Platzieren Sie das Zelt mit der Öffnungsseite nach hinten, um ein versehentliches Öffnen durch den Wind zu verhindern und den Luftwiderstand zu minimieren.

• Achten Sie darauf, die Schlösser immer zu sichern, damit während der Fahrt keine Luft in das Zelt gelangt. Platzieren Sie das Zelt niemals mit der Öffnungsseite gegen den Fahrtwind (gegen die Fahrtrichtung).

• Fahren Sie niemals mit geöffnetem Zelt. Dies ist gefährlich und kann Schäden an Zelt und Fahrzeug verursachen. Richten Sie die Öffnung immer nach hinten aus.

• Halten Sie die Fahrzeuggeschwindigkeit unter 120 km/h (75 mph).

• Beachten Sie die zusätzliche Höhe Ihres Fahrzeugs beim Einfahren in niedrige oder enge Räume (Garagen, Unterführungen).

• Nehmen Sie das Zelt ab, bevor Sie in eine automatische Autowaschanlage fahren.

Vor der Verwendung der Leiter

1. Stellen Sie sicher, dass Sie körperlich fit genug für die Nutzung der Leiter sind. Es wird nicht empfohlen, die Leiter unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen und Medikamenten zu benutzen.
2. Sichern Sie die Leiter beim Transport gründlich, um Beschädigungen zu vermeiden.
3. Überprüfen Sie die Leiter vor und nach jedem Gebrauch.
4. Verwenden Sie keine beschädigte Leiter.
5. Halten Sie die Leiter frei von Schlamm, nasser Farbe, Öl und Schnee.
6. Vor der gewerblichen Nutzung der Leiter sollte eine Gefährdungsbeurteilung gemäß den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes durchgeführt werden.

Positionierung der Leiter

1. Der Neigungswinkel sollte 75 Grad nicht überschreiten.
2. Die Leiter muss auf einem ebenen, stabilen und unbeweglichen Untergrund aufgestellt werden.
3. Eine Anlegeleiter sollte an eine flache, feste (nicht zerbrechliche) Oberfläche angelehnt und vor dem Gebrauch gesichert werden.
4. Identifizieren Sie vor dem Aufstellen der Leiter alle Gefahrenquellen in der Umgebung.
5. Die Leiter sollte direkt mit ihren Füßen auf dem Boden stehen, nicht auf Teppichen, Matten oder Stufen.
6. Stellen Sie die Leiter nicht auf rutschigen Oberflächen auf, es sei denn, es wurden zusätzliche wirksame Maßnahmen ergriffen, um ein Verrutschen der Leiter zu verhindern.

Verwendung der Leiter

1. Überschreiten Sie nicht die maximale Gesamtlast.
2. Lehnen Sie sich nicht zu weit zur Seite. Gehen Sie immer nur einen Schritt auf einmal.
3. Steigen Sie nicht ohne zusätzliche Sicherung von einer Anlegeleiter auf eine andere Oberfläche in größerer Höhe über.
4. Verwenden Sie die Leiter nicht bei gefährlichen Wetterbedingungen (starker Wind, Sturm).
5. Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe der Leiter spielen.
6. Achten Sie beim Auf- und Absteigen auf einen sicheren Halt an der Leiter.
7. Blicken Sie beim Auf- und Absteigen immer zur Leiter.
8. Verwenden Sie die Leiter nicht als Brücke oder Steg.
9. Tragen Sie beim Besteigen der Leiter geeignetes Schuhwerk.
10. Vermeiden Sie übermäßige Seitenlasten.
11. Verbringen Sie keine lange Zeit ohne regelmäßige Pausen auf der Leiter.

Ausfahren der Leiter

Jede Sprosse der Leiter verfügt über zwei Verriegelungsstifte, die beim Ausfahren der Leiter einrasten.

Verriegeln und Entriegeln der Stifte

ENTRIEGELTER STIFT

Die Stifte are entriegelt, wenn sie sich auf der linken Seite befinden. Schieben Sie sie nach rechts, um sie zu verriegeln.

VERRIEGELTER STIFT

Die Stifte are verriegelt, wenn sie sich auf der rechten Seite befinden. Schieben Sie sie nach links, um sie zu entriegeln.

Vollständig ausgefahrene Leiter

Stellen Sie die Leiter auf einen festen und ebenen Untergrund. Ziehen Sie jede Sprosse nacheinander **von oben nach unten** aus und prüfen Sie, ob die Stifte verriegelt sind. Sie sollten ein Klickgeräusch hören, es wird jedoch dennoch empfohlen, jede Stufe physisch zu überprüfen.

Teilweise ausgefahrene Leiter

Stellen Sie die Leiter auf einen festen und ebenen Untergrund. Ziehen Sie jede Sprosse nacheinander **von unten nach oben** aus und prüfen Sie, ob die Stifte verriegelt sind. Stellen Sie sicher, dass die Holme der entsprechenden Abschnitte vollständig ausgefahren sind.

Der Verkäufer spendet auf dieses Erzeugnis erstem Besitzer die Garantie 2 Jahre.

Garantie erstreckt sich nicht auf diese Defekte, die entstehen:

1. Mit dem Verschulden der Benutzer, das ist die Beschädigung des Erzeugnis unrichtige Montage, unfachliche Überholtung, benutzen im Missverhältnis mit dem Garantieblatt,
2. Unrichtige und vernachlässigte Instandhaltung,
3. Mechanische Beschädigung,
4. Abnutzung der Teilen bei üblich Benutzung,
5. Unabwendbares Ereignis und Katastrophe,
6. Unfachliche Treffere,
7. Unrichtiges Umgehen oder unrichtige Platzierung, Einfluss niedrige oder höhe Temperatur, Einfluss Wasser, Druck und Prallen, absichtlich wechselnes Design, Form oder Ausmaβe.

Copyright - Autorenrecht

Die Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o. geltend machen alle Autorenrechte zu der Inhalt diese Anleitung zu der Benutzung. Autorenrecht verbieten die Reproduktion die Teilen die Anleitung oder als das Ganze dritten Seite ohne ausdrükliche Zustimmung Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o.. Gesellschaft MASTER SPORT s.r.o. nehmen kein Verantwortung für das Patent für die Benutzung die Informationen über, die in diese Anleitung sind.

MASTER® SPORTS EQUIPMENT

HU Használati útmutató MAS-KT2540

Az ábrákat lásd az angol nyelvű útmutatóban

Mielőtt elkezdené

• Ha hát-, térd- vagy egyéb egészségügyi problémái vannak, NE kísérelje meg a tetősátrat egyedül felszerelni a járműre.

• A kereszttartóknak legalább 165 font (75 kg) dinamikus teherbírással kell rendelkezniük, és legalább 30” (76 cm) távolságra kell lenniük egymástól.

• A tetősátor felszereléséhez a járműre tetőcsomagtartónak vagy kereszttartóknak kell felszerelve lenniük.

Mellékelt rögzítőelemek (Hardver)

*A szabványos felszereléshez 8 készlet csavar és fémlemez rögzítő szükséges, további 4 készletet pedig pótalkatrészként mellékelünk.

Kingcamp univerzális tetősátor.

A sátor minden olyan járműre felszerelhető, amelyre kereszttartók vagy tetőcsomagtartó szerelhető. Alkalmas minden méretű SUV-hoz, teherautóhoz, pickup-hoz, furgonhoz, egyterűhöz (MPV), utánfutóhoz és néhány tetőcsomagtartóval rendelkező szedánhoz.

Ajánlott járműméretek

Tető szélessége: legalább 95 cm / 37,4 hüvelyk

Tető hossza: legalább 110 cm / 43,3 hüvelyk

Dőlésszög: kevesebb mint 10°

Alkalmas tetősínekre történő felszerelésre

Kereszttartó vagy rögzítőkeret:

minimális szélessége 35 mm, maximális szélessége 85 mm.

Minimális magassága 25 mm, maximális magassága 45 mm.

*Kérjük, vegye figyelembe, hogy a felszerelt tetőcsomagtartónak legalább 10 cm-re kell lennie az autó tetőjétől a könnyebb kezelhetőség érdekében.

*Terhelhetőség: legalább 200 kg.

Ügyeljen arra, hogy a sátor a jármű közepén helyezkedjen el, hogy az autó mindig egyensúlyban maradjon. Ez segít a jármű biztonságának megőrzésében nagyobb sebességnél is.

Felszerelési útmutató

• Egy másik személy segítségével emelje fel a sátrat elölről és hátulról, majd helyezze a tetőcsomagtartóra vagy a kereszttartókra.

(*A csavarok meghúzása előtt győződjön meg arról, hogy a sátor pozíciója nem akadályozza az autó csomagtérajtajának normális nyitását.)

• Csúsztassa a csavart a sátor sínjébe, és pozicionálja a kereszttartót a csavarok közé. A sátor megemeléséhez vegye igénybe egy másik személy segítségét.

• Helyezzen egy rögzítőlemezt a kereszttartó alá, a furatokat a csavarokhoz igazítva.

• Használjon két anyát a rögzítőlemez csavarokhoz való rögzítéséhez.

A sátor kinyitása

• Állítsa fel a létrát, hogy megfelelő magasságot érjen el a sátor megnyomásához és kinyitásához.

• Nyissa ki az oldalsó gomb segítségével.

• Oldja ki a zárómechanizmust és emelje fel a sátrat. A sátor automatikusan kinyílik.

Figyelmeztetések

• A sátor nyíló oldalát hátrafelé pozicionálja, hogy megakadályozza a szél általi véletlenszerű kinyílást, és minimalizálja a légellenállást.

• Mindig ügyeljen a zárak rögzítésére, hogy menet közben ne juthasson levegő a sátorba. Soha ne helyezze el a sátrat a nyíló oldalával a menetiránnyal szemben (a széllel szemben).

• Soha ne vezessen nyitott sátorral, mert ez veszélyes lehet, és károsíthatja a sátrat, valamint a járművet. A nyílást mindig az autó hátulja felé irányítsa.

• A jármű sebességét tartsa 120 km/h (75 mph) alatt.

• Vegye figyelembe a jármű megnövekedett magasságát, amikor alacsony vagy szűk helyekre (garázsok, aluljárók) hajt be.

• Automata autómosóba való behajtás előtt szerelje le a sátrat a járműről.

A létra használata előtt

1. Győződjön meg arról, hogy fizikailag alkalmas a létra használatára. Nem ajánlott a létra használata alkohol, illetve egyéb kábítószerek vagy gyógyszerek hatása alatt.
2. Szállításkor biztonságosan rögzítse a létrát a sérülések elkerülése érdekében.
3. Minden használat előtt és után ellenőrizze a létrát.

4. Ne használjon sérült létrát.
5. Tartsa tisztán a létrát a sártól, nedves festéktől, olajtól és hótól.
6. Mielőtt a létrát munkára használná, kockázatértékelést kell végezni a felhasználási ország jogszabályainak megfelelően.

A létra elhelyezése

1. A dőlésszög nem haladhatja meg a 75 fokot.
2. A létrát egyenes, stabil és mozdíttalan alapra kell helyezni.
3. A támasztólétrát sima, szilárd (nem törékeny) felületnek kell támasztani, és használat előtt rögzíteni kell.
4. A létra elhelyezése előtt azonosítson minden veszélyforrást a környezetben.
5. A létrának közvetlenül a lábain kell állnia a földön, nem pedig szőnyegeken, alátéteken vagy lépcsőkön.
6. Ne helyezze a létrát csúszós felületre, kivéve, ha további hatékony intézkedéseket tettek a létra megcsúszásának megakadályozására.

A létra használata

1. Ne lépje túl a maximális összterhelést.
2. Ne hajoljon ki túlságosan oldalra. Egyszerre csak egy fokot lépjen.
3. Ne lépjen át a támasztólétráról magasabb szinten lévő másik felületre további biztosítás nélkül.
4. Ne használja a létrát veszélyes időjárási körülmények között (erős szél, vihar).
5. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a létra közelében.
6. Ügyeljen a biztonságos fogásra a létrán való fel- és lemenetel során.
7. Fel- és lemenetkor mindig a létra felé forduljon.
8. Ne használja a létrát hídként vagy pallóként.
9. Viseljen megfelelő lábbelit a létrára mászáskor.
10. Kerülje a túlzott oldalirányú terhelést.
11. Ne töltsön hosszú időt a létrán rendszeres szünetek nélkül.

A létra kinyitása

A létra minden fokán két rögzítőcsap található, amelyek a létra kitolásakor a helyükre kattannak.

A csapok zárása és nyitása

NYITOTT CSAP

A csapok nyitva vannak, ha a bal oldalon helyezkednek el. A záráshoz csúsztassa őket jobbra.

ZÁRT CSAP

A csapok zárva vannak, ha a jobb oldalon helyezkednek el. A nyitáshoz csúsztassa őket balra.

Teljesen kitolt létra

Helyezze a létrát szilárd és egyenes talajra. Tolja ki az egyes fokokat egyenként, **fentről lefelé haladva**, és ellenőrizze, hogy a csapok zárva vannak-e. Egy kattanó hangot kell hallania, de ennek ellenére ajánlott minden fokot fizikailag is ellenőrizni.

Részlegesen kitolt létra

Helyezze a létrát szilárd és egyenes talajra. Tolja ki az egyes fokokat egyenként, **alulról felfelé haladva**, és ellenőrizze, hogy a csapok zárva vannak-e. Győződjön meg arról, hogy az adott szekciók szárai (oldalprofiljai) teljesen ki vannak tolva.

Jelen termékre eladó az első tulajdonosnak 2 év jótállást nyújt, az eladás napjától számítva.

A jótállás nem vonatkozik az alábbiak következtében keletkezett meghibásodásokra:

1. felhasználó hibájából keletkezett sérülések, azaz a termék meghibásodása a helytelen összeszerelés, szakszerűtlen javítás, a nem rendeltetésszerű használat
2. nem megfelelő vagy elmaradt karbantartás
3. mechanikai sérülések
4. egyes részek természetes kopása mindennapos használat következtében
5. elkerülhetetlen esemény, természeti katasztrófa
6. szakszerűtlen beavatkozások
7. nem megfelelő használat vagy alkalmatlan elhelyezés, túl alacsony vagy túl magas hőmérséklet, víz hatása, aránytalan nyomás vagy ütések, szándékosan megváltoztatott design, forma vagy méretek

Copyright – szerzői jogok

A MASTER SPORT s.r.o. társaság a jelen használati útmutató tartalmához kapcsolódó minden szerzői jogot fenntartja. A szerzői jog megtiltja a jelen használati útmutató bármely részének, illetve egészének másolását harmadik fél által, a társaság előzetes és kifejezett hozzájárulása nélkül. A MASTER SPORT s.r.o. társaság nem vállal felelősséget a jelen használati útmutatóban közölt információk felhasználásáért, bármilyen szabadalomért nem vállal semmilyen felelősséget.

RO Manual de utilizare MAS-KT2540
Pentru ilustrații, consultați instrucțiunile în limba engleză

Înainte de a începe

• Dacă aveți probleme cu spatele, genunchii sau alte complicații de sănătate, NU încercați să montați singur cortul auto pe vehicul.

• Barele transversale TREBUIE să aibă o capacitate de încărcare dinamică de cel puțin 165 lbs (75 kg) și TREBUIE să fie la o distanță de cel puțin 30” (76 cm) una de cealaltă.

• Vehiculul dumneavoastră TREBUIE să aibă instalat un suport de acoperiș sau bare transversale pentru a putea monta cortul auto.

Accesorii de montare incluse (Hardware)

*Instalarea standard folosește 8 seturi de șuruburi și bride din tablă, iar alte 4 seturi sunt furnizate ca piese de schimb.

Cort auto universal Kingcamp.

Cortul este potrivit pentru montare pe orice mașină pe care se pot instala bare transversale sau un suport de acoperiș. Este ideal pentru toate dimensiunile de SUV-uri, camioane, pickup-uri, furgonete, monovolume (MPV), remorci și unele berline cu suport de acoperiș.

Recomandări privind dimensiunea vehiculului

Lățimea acoperișului: cel puțin 95 cm / 37,4 in

Lungimea acoperișului: cel puțin 110 cm / 43,3 in

Unghi de înclinare: mai mic de 10°

Compatibil pentru montarea pe barele longitudinale (hagusuri)

Bară transversală sau suport de montare:

lățimea minimă este de 35 mm, iar cea maximă este de 85 mm.

Înălțimea minimă este de 25 mm, iar cea maximă este de 45 mm.

*Vă rugăm să rețineți că suportul de acoperiș instalat ar trebui să fie la o distanță de cel puțin 10 cm de acoperișul mașinii pentru o manipulare mai ușoară.

*Capacitate de încărcare: cel puțin 200 kg.

Asigurați-vă că cortul este centrat pe vehicul pentru a menține mașina echilibrată în orice moment. Acest lucru va ajuta la menținerea siguranței vehiculului la viteze mai mari.

Instrucțiuni de montare

• Cu ajutorul unei alte persoane, ridicați cortul din față și din spate și așezați-l pe suportul de acoperiș sau pe barele transversale.

(*Înainte de a strânge șuruburile, asigurați-vă că poziția cortului nu blochează deschiderea normală a hayonului/portbagajului mașinii).

• Glisați șurubul în șina cortului și poziționați bara transversală între șuruburi. Folosiți ajutorul unei a doua persoane pentru a ridica cortul.

• Așezați o placă de montare (bridă) sub bara transversală, aliniind găurile cu șuruburile.

• Folosiți două piulițe pentru a fixa placa de montare pe șuruburi.

Deschiderea cortului

• Instalați scara pentru a obține o înălțime suficientă pentru a împinge și a deschide cortul.

• Deschideți cortul cu ajutorul butonului lateral.

• Deblocați mecanismul de închidere și ridicați cortul. Cortul se va deschide automat.

Avertismente

• Poziționați cortul cu partea care se deschide spre spate, pentru a preveni deschiderea accidentală din cauza vântului și pentru a minimiza rezistența la aer.

• Asigurați-vă întotdeauna că încuietorile sunt bine fixate, pentru a preveni pătrunderea aerului în cort în timpul mersului. Nu poziționați niciodată cortul cu partea care se deschide împotriva direcției de mers (în vânt).

• Nu conduceți niciodată cu cortul deschis, deoarece acest lucru poate fi periculos și poate cauza daune cortului și vehiculului. Orientați întotdeauna deschiderea spre spatele mașinii.

• Mențineți viteza vehiculului sub 120 km/h (75 mph).

• Luați în considerare înălțimea suplimentară a vehiculului atunci când intrați în spații strâmte sau joase (garaje, pasaje subterane).

• Demontați cortul de pe vehicul înainte de a intra într-o spălătorie auto automată.

Înainte de a utiliza scara

1. Asigurați-vă că aveți o condiție fizică adecvată pentru a utiliza scara. Nu se recomandă utilizarea scării sub influența alcoolului sau a altor droguri și medicamente.

2. În timpul transportului, asigurați scara corespunzător pentru a preveni deteriorarea acesteia.
3. Inspectați scara înainte și după fiecare utilizare.
4. Nu utilizați o scară deteriorată.
5. Păstrați scara curată – îndepărtați noroiul, vopseaua umedă, uleiul și zăpada.
6. Înainte de a utiliza scara pentru o activitate profesională, trebuie efectuată o evaluare a riscurilor în conformitate cu legislația țării în care este utilizată.

Poziționarea scării

1. Unghiul de înclinare nu trebuie să depășească 75 de grade.
2. Scara trebuie plasată pe o suprafață plană, stabilă și fixă.
3. O scară rezemată trebuie sprijinită de o suprafață plană, solidă (nu fragilă) și trebuie asigurată înainte de utilizare.
4. Identificați orice pericol din jur înainte de a poziționa scara.
5. Scara trebuie să stea direct pe picioarele sale pe sol, nu pe covoare, suporturi sau trepte.
6. Nu poziționați scara pe suprafețe alunecoase, cu excepția cazului în care au fost luate măsuri eficiente suplimentare pentru a preveni alunecarea acesteia.

Utilizarea scării

1. Nu depășiți sarcina maximă totală.
2. Nu vă aplecați prea mult în lateral. Faceți câte un singur pas pe rând.
3. Nu păși de pe o scară rezemată pe o altă suprafață la un nivel mai înalt fără o asigurare suplimentară.
4. Nu utilizați scara în condiții meteorologice periculoase (vânt puternic, furtună).
5. Nu lăsați copiii să se joace în apropierea scării.
6. Mențineți o prindere sigură pe scară în timpul urcării și coborârii.
7. Fiți întotdeauna cu fața spre scară în timpul urcării și coborârii.
8. Nu utilizați scara ca punte sau pod.
9. Purtați încălțăminte adecvată atunci când urcați pe scară.
10. Evitați sarcinile laterale excesive.
11. Nu petreceți perioade lungi de timp pe scară fără pauze regulate.

Extinderea scării

Fiecare treaptă a scării are două știfturi de blocare care se fixează la locul lor atunci când scara este extinsă.

Blocarea și deblocarea știfturilor

ȘTIFT DEBLOCAT

Știfturile sunt deblocate dacă sunt poziționate în partea stângă. Glisați spre dreapta pentru a bloca.

ȘTIFT BLOCAT

Știfturile sunt blocate dacă sunt poziționate în partea dreaptă. Glisați spre stânga pentru a debloca.

Scara complet extinsă

Așezați scara pe un sol ferm și drept. Extindeți fiecare treaptă una câte una, **de sus în jos**, verificând dacă știfturile sunt blocate. Ar trebui să auziți un clic, dar cu toate acestea se recomandă să verificați fizic fiecare treaptă.

Scara parțial extinsă

Așezați scara pe un sol ferm și drept. Extindeți fiecare treaptă una câte una, **de jos în sus**, verificând dacă știfturile sunt blocate. Asigurați-vă că brațele (lonjeroanele) secțiunilor respective sunt complet extinse.

Vânzătorul oferă primului proprietar o garanție pentru acest produs timp de 2 ani de la data vânzării.

Garanția nu acoperă defectele cauzate de:

1. din vina utilizatorului, adică deteriorarea produsului din cauza asamblarii incorecte, reparației neprofesionale, utilizării incorecte
2. întreținere necorespunzătoare sau neglijată
3. deteriorare mecanică
4. uzura pieselor în timpul utilizării normale
5. eveniment inevitabil și dezastru natural
6. intervenţii neprofesionale
7. manipulare necorespunzătoare sau locație necorespunzătoare, influența temperaturii scăzute sau ridicate, efectul apei, presiune și șocuri disproporționate, design, formă sau dimensiuni modificate intenționat

Drepturi de autor - drepturile de autor

Firma MASTER SPORT s.r.o. își rezervă toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual de utilizare. Drepturi de autor interzice reproducerea unor părți din acest manual sau în întregime de către o terță parte fără acordul expres al companiei MASTER SPORT s.r.o.. Firma MASTER SPORT s.r.o. pentru utilizarea informațiilor conținute în acest manual de utilizare nu își asumă responsabilitatea pentru niciun brevet

SI Navodila za uporabo MAS-KT2540

Slike si oglejte v angleških navodilih

Preden začnete

• Če imate težave s hrbtenico, koleni ali druge zdravstvene zaplete, NE poskušajte sami montirati strešnega šotora na vozilo.

• Prečne palice (prečke) MORAJO imeti dinamično nosilnost najmanj 165 lbs (75 kg) in MORAJO biti med seboj oddaljene najmanj 30" (76 cm).

• Vaše vozilo MORA imeti nameščen strešni prtljažnik ali prečne palice, da lahko nanj montirate strešni šotor.

Priloženi montažni material (Hardver)

*Standardna namestitev uporablja 8 kompletov vijakov in pločevinastih nosilcev, dodatni 4 kompleti pa so priloženi kot rezervni deli.

Univerzalni strešni šotor Kingcamp

Šotor je primeren za montažo na katero koli vozilo, na katerega je mogoče namestiti prečne palice ali strešni prtljažnik. Primeren je za vse velikosti SUV-jev, tovornjakov, pickupov, kombijev, enoprostorcev (MPV), prikolic in nekatere limuzine s strešnimi prtljažniki.

Priporočila glede velikosti vozila

Širina strehe: najmanj 95 cm / 37,4 in

Dolžina strehe: najmanj 110 cm / 43,3 in

Kot nagiba: manj kot 10°

Primerno za montažo na strešne sani (hagusy)

Prečna palica ali montažni nosilec:

najmanjša širina je 35 mm, največja pa 85 mm.

Najmanjša višina je 25 mm, največja pa 45 mm.

*Upoštevajte, da mora biti nameščen strešni prtljažnik zaradi lažjega upravljanja oddaljen vsaj 10 cm od strehe avtomobila.

*Nosilnost: najmanj 200 kg.

Prepričajte se, da je šotor poravnan na sredino vozila, da bo avto ves čas uravnotežen. To bo pomagalo ohraniti varnost vozila pri višjih hitrostih.

Navodila za montažo

• S pomočjo druge osebe dvignite šotor spredaj in zadaj ter ga postavite na strešni prtljažnik ali prečne palice. (*Preden privijete vijake, se prepričajte, da položaj šotora ne ovira normalnega odpiranja prtljažnih vrat avtomobila.)

• Potisnite vijak v tirnico šotora in namestite prečno palico med vijake. Za dvigovanje šotora prosite za pomoč drugo osebo.

• Pod prečno palico namestite montažno ploščo (nosilec) in poravnajte odprtine z vijaki.

• Za pritrditev montažne plošče na vijake uporabite dve matici.

Odpiranje šotora

• Postavite lestev, da si zagotovite zadostno višino za potisk in odpiranje šotora.

• Šotor odprite s pomočjo stranskega gumba.

• Sprostite zaklepni mehanizem in dvignite šotor. Šotor se bo samodejno odprl.

Opozorila

• Šotor postavite tako, da je stran, ki se odpira, obrnjena nazaj, da preprečite nenamerno odpiranje zaradi vetra in zmanjšate zračni upor.

• Vedno se prepričajte, da so ključavnice varno zaklenjene, da med vožnjo v šotor ne more prodirati zrak.

Šotora nikoli ne nameščajte tako, da je stran, ki se odpira, obrnjena proti smeri vožnje (proti vetru).

• Nikoli ne vozite z odprtim šotorom, saj je to lahko nevarno in lahko povzroči škodo na šotoru in vozilu.

Odpiranje vedno usmerite proti zadnjemu delu avtomobila.

• Hitrost vozila vzdržujte pod 120 km/h (75 mph).

• Upoštevajte dodatno višino vašega vozila pri uvozu v nizke ali tesne prostore (garaže, podvozi).

• Pred vstopom v avtomatsko avtopralnico šotor odstranite z vozila.

Pred uporabo lestve

1. Prepričajte se, da ste telesno dovolj pripravljeni za uporabo lestve. Uporaba lestve ni priporočljiva pod vplivom alkohola ali drugih drog in zdravil.
2. Med transportom lestev varno pritrdite, da preprečite poškodbe.
3. Preglejte lestev pred vsako uporabo in po njej.
4. Ne uporabljajte poškodovane lestve.

5. Lestev vzdržujte čisto – odstranite blato, mokro barvo, olje in sneg.
6. Pred profesionalno uporabo lestve je treba opraviti oceno tveganja v skladu z zakonodajo države uporabe.

Postavitev lestve

1. Kot nagiba ne sme presegati 75 stopinj.
2. Lestev mora biti postavljena na ravno, stabilno in nepremično podlago.
3. Prislonsko lestev je treba nasloniti na ravno, trdno (ne krhko) površino in jo pred uporabo zavarovati.
4. Preden postavite lestev, prepoznajte morebitne nevarnosti v okolici.
5. Lestev mora stati neposredno na svojih nogah na tleh, ne na preprogah, podlogah ali stopnicah.
6. Lestve ne postavljajte na spolzke površine, razen če so bili sprejeti dodatni učinkoviti ukrepi za preprečevanje zdrsa lestve.

Uporaba lestve

1. Ne prekoračite največje skupne obremenitve.
2. Ne nagibajte se preveč vstran. Naredite le en korak naenkrat.
3. Ne stopajte s prislonske lestve na drugo površino na višji ravni brez dodatnega varovanja.
4. Lestve ne uporabljajte v nevarnih vremenskih razmerah (močan veter, nevihta).
5. Ne dovolite otrokom, da se igrajo v bližini lestve.
6. Med vzpenjanjem in spuščanjem pazite na varen oprijem lestve.
7. Pri vzpenjanju in spuščanjem bodite vedno obrnjeni z obrazom proti lestvi.
8. Lestve ne uporabljajte kot most ali brv.
9. Pri plezanju na lestev nosite primerno obutev.
10. Izogibajte se pretiranim stranskim obremenitvam.
11. Na lestvi ne preživljajte dolgih obdobij brez rednih odmorov.

Raztegovanje lestve

Vsaka prečka lestve ima dva zaskočna zatiča, ki zaskočita na svoje mesto, ko se lestev raztegne.

Zaklepanje in odklepanje zatičev

ODKLENJEN ZATIČ

Zatiči so odkenjeni, če so pomaknjeni na levo stran. Za zaklepanje jih potisnite v desno.

ZAKLENJEN ZATIČ

Zatiči so zaklenjeni, če so pomaknjeni na desno stran. Za odklepanje jih potisnite v levo.

Popolnoma raztegnjena lestev

Lestev postavite na trdna in ravna tla. Raztegnite vsako prečko eno za drugo, **od zgoraj navzdol**, in preverite, ali so zatiči zaklenjeni. Zaslišati morate zvok zaskoka, vendar je kljub temu priporočljivo vsako stopnico fizično preveriti.

Delno raztegnjena lestev

Lestev postavite na trdna in ravna tla. Raztegnite vsako prečko eno za drugo, **od spodaj navzgor**, in preverite, ali so zatiči zaklenjeni. Prepričajte se, da so stranice ustreznih delov popolnoma raztegnjene.

Prodajalec daje garancijo za ta izdelek prvemu lastniku 2 leti od datuma prodaje.

Garancijski pogoji

• kupec ima za skuter garancijsko dobo 24 mesecev od dneva nakupa.

• med garancijskim obdobjem bodo vse okvare izdelka, ki so posledica proizvodne napake ali okvarjenega materiala izdelka, odstranjene, tako da bo artikel mogoče pravilno uporabljati.

• Garancijske pravice ne veljajo za napake, ki so posledica:

- mehanske poškodbe
- neizogiben dogodek, naravna nesreča
- nestrokovni posegi
- zaradi nepravilnega ravnanja ali neustrezne lokacije, delovanja nizke ali visoke temperature, vpliva vode, nesorazmernega pritiska in udarcev, namerno spremenjene konstrukcije, oblike ali dimenzij

• Reklamacije so praviloma pisne s podatki o okvari in potrjenim garancijskim listom.

• Garancija se lahko uveljavlja samo pri organizaciji, kjer je bil izdelek kupljen.

Avtorske pravice - Copyright

Podjetje MASTER SPORT s.r.o. si pridržuje vse avtorske pravice za vsebino tega uporabniškega priročnika. Avtorska pravica prepoveduje reproduciranje delov tega priročnika ali celotnega s strani tretjih oseb brez izrecnega soglasja MASTER SPORT s.r.o.. Podjetje MASTER SPORT s.r.o. ne prevzema nobene

BG Ръководство за употреба MAS-KT2540
За изображенията вижте инструкциите на английски език

Преди да започнете

• Ако имате проблеми с гърба, колената или други здравословни усложнения, НЕ се опитвайте да монтирате покривната палатка на автомобила сами.

• Напречните греди ТРЯБВА да имат динамична товароносимост от най-малко 165 lbs (75 кг) и ТРЯБВА да бъдат на разстояние поне 30" (76 см) една от друга.

• Вашият автомобил ТРЯБВА да има монтиран багажник за покрив или напречни греди, за да може да се монтира покривната палатка.

Включени монтажни елементи (Хардуер)

*Стандартната инсталация използва 8 комплекта болтове и планки от листова стомана, като са предоставени допълнителни 4 комплекта като резервни части.

Универсална покривна палатка Kingcamp

Палатката е подходяща за монтаж на всяка кола, на която могат да се монтират напречни греди или багажник за покрив. Подходяща е за всички размери SUV, камиони, пикапи, ванове, миниванове (MPV), ремаркета и някои седани с багажници за покрив.

Препоръки за размера на автомобила

Ширина на покрива: най-малко 95 см / 37,4 инча

Дължина на покрива: най-малко 110 см / 43,3 инча

Ъгъл на наклон: по-малък от 10°

Възможност за монтаж на надлъжни релси за покрив (рейлинги)

Напречна греда или монтажен багажник:

минималната ширина е 35 мм, а максималната е 85 мм.

Минималната височина е 25 мм, а максималната е 45 мм.

*Моля, обърнете внимание, че монтираният багажник за покрив трябва да бъде на разстояние поне 10 см от покрива на автомобила за по-лесно боравене.

*Товароносимост: най-малко 200 кг.

Уверете се, че палатката е центрирана спрямо автомобила, за да бъде колата балансирана по всяко време. Това ще помогне за поддържане на безопасността на превозното средство при по-високи скорости.

Инструкции за монтаж

• С помощта на друг човек повдигнете палатката отпред и отзад и я поставете върху багажника за покрив или напречните греди.

(*Преди да затегнете болтовете, се уверете, че позицията на палатката не пречи на нормалното отваряне на задната врата/багажника на автомобила).

• Плъзнете болта в шината на палатката и позиционирайте напречната греда между болтовете. Използвайте помощта на втори човек, за да повдигнете палатката.

• Поставете монтажна планка под напречната греда, като подравните отворите с болтовете.

• Използвайте две гайки, за да фиксирате монтажната планка към болтовете.

Отваряне на палатката

• Поставете стълбата, за да си осигурите достатъчна височина, за да натиснете и отворите палатката.

• Отворете палатката с помощта на страничния бутон.

• Освободете заключващия механизъм и повдигнете палатката. Палатката ще се отвори автоматично.

Предупреждения

• Поставете палатката с отварящата се страна напред към задната част на автомобила, за да предотвратите случайно отваряне от вятъра и да минимизирате въздушното съпротивление.

• Винаги се уверявайте, че ключалките са здраво фиксирани, за да предотвратите навлизането на въздух в палатката по време на шофиране. Никога не поставяйте палатката с отварящата се страна срещу посоката на движение (срещу вятъра).

• Никога не шофирайте с отворена палатка, тъй като това може да бъде опасно и да причини щети на палатката и автомобила. Винаги насочвайте отвора към задната част на колата.

• Поддържайте скоростта на автомобила под 120 км/ч (75 mph).

• Имайте предвид допълнителната височина на вашия автомобил, когато навлизате в ниски или тесни пространства (гаражи, подлези).

• Демонтирайте палатката от автомобила, преди да влезете в автоматична автомивка.

Преди да използвате стълбата

1. Уверете се, че сте в достатъчно добра физическа кондиция, за да използвате стълбата. Не се препоръчва използването на стълбата под въздействието на алкохол или други наркотици и лекарства.
2. По време на транспортиране закрепете стълбата безопасно, за да предотвратите повреди.
3. Проверявайте стълбата преди и след всяка употреба.
4. Не използвайте повредена стълба.
5. Поддържайте стълбата чиста – отстранявайте кал, мокра боя, масло и сняг.

6. Преди да използвате стълбата за работа, трябва да се извърши оценка на риска в съответствие със законодателството на страната на употреба.

Позициониране на стълбата

1. Ъгълът на наклон не трябва да надвишава 75 градуса.
2. Стълбата трябва да бъде поставена на равна, стабилна и неподвижна основа.
3. Опорната стълба трябва да бъде облегната на равна, здрава (не чуплива) повърхност и трябва да бъде осигурена преди употреба.
4. Идентифицирайте всички опасности в околната среда, преди да позиционирате стълбата.
5. Стълбата трябва да стои директно на крачетата си върху земята, а не върху килими, подложки или стъпала.
6. Не позиционирайте стълбата върху хлъзгави повърхности, освен ако не са взети допълнителни ефективни мерки за предотвратяване на подхлъзването на стълбата.

Използване на стълбата

1. Не превишавайте максималното общо натоварване.
2. Не се накланяйте твърде много настрани. Правете само по една стъпка наведнъж.
3. Не слизайте от опорна стълба на по-високо ниво върху друга повърхност без допълнително осигуряване.
4. Не използвайте стълбата при опасни метеорологични условия (силен вятър, буря).
5. Не позволявайте на деца да играят в близост до стълбата.
6. Поддържайте сигурен захват на стълбата по време на качване и слизане.
7. Винаги бъдете с лице към стълбата по време на качване и слизане.
8. Не използвайте стълбата като мост или пасарел.
9. Носете подходящи обувки, когато се качвате на стълбата.
10. Избягвайте прекомерни странични натоварвания.
11. Не прекарвайте дълго време на стълбата без редовни почивки.

Разгъване на стълбата

Всяко стъпало на стълбата има два фиксиращи щифта, които щракват на мястото си, когато стълбата се разгъне.

Заключване и отключване на щифтовете

ОТКЛЮЧЕН ЩИФТ

Щифтовете са отключени, ако са разположени от лявата страна. Плъзнете надясно, за да заключите.

ЗАКЛЮЧЕН ЩИФТ

Щифтовете са заключени, ако са разположени от дясната страна. Плъзнете наляво, за да отключите.

Напълно разгъната стълба

Поставете стълбата на здрава и равна земя. Разгъвайте всяко стъпало едно по едно, **от горе на долу**, като проверявате дали щифтовете са заключени. Трябва да чуете щракване, но въпреки това се препоръчва да проверите физически всяко стъпало.

Частично разгъната стълба

Поставете стълбата на здрава и равна земя. Разгъвайте всяко стъпало едно по едно, **от долу нагоре**, като проверявате дали щифтовете са заключени. Уверете се, че рамената (страничните профили) на съответните секции са напълно разгънати.

Продавачът предоставя на първия собственик гаранция от 2 години за този продукт, считано от датата на продажбата.

Гаранцията не покрива дефекти, възникнали в резултат на:

1. по вина на потребителя, т.е. повреда на продукта поради неправилен монтаж, непрофесионален ремонт, неправилна употреба
2. неправилна или занемарена поддръжка
3. механични повреди
4. износване на частите при нормална употреба
5. непреодолима сила и природни бедствия
6. непрофесионална намеса
7. неправилно боравене или неподходящо местоположение, влияние на ниска или висока температура, въздействие на вода, непропорционален натиск и удари, умишлено променен дизайн, форма или размери

Copyright - авторски права

Компанията MASTER SPORT s.r.o. си запазва всички авторски права върху съдържанието на това ръководство за употреба. Авторското право забранява възпроизвеждането на части от това ръководство или на цялото ръководство от трети страни без изричното съгласие на MASTER SPORT s.r.o.. Компанията MASTER SPORT s.r.o. не поема никаква отговорност за каквито и да е патенти във връзка с използването на информацията, съдържаща се в това ръководство за употреба.